

# Reading Connection

INTERMEDIATE EDITION

Trabajando juntos para el éxito en los estudios

Abril de 2015

South-Western City Schools



## Libros del mes

### ■ *Ava and Pip* (Carol Weston)

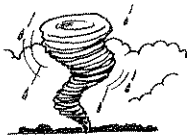
En esta novela

escrita como un diario, Ava, una estudiante del quinto grado, planea una fiesta para ayudar a su tímida hermana Pip a ser más extrovertida. Cuando una niña popular les echa a perder la fiesta, Ava escribe al respecto un cuento que gana un concurso literario en la biblioteca, pero le crea un problema nuevo que tiene que solucionar.



### ■ *The Kids' Book of Weather Forecasting* (Mark Breen and Kathleen Friestad)

¿Qué son temperaturas extremas? ¿Qué significa que una puesta de sol es colorida? Con esta guía práctica a la meteorología sus hijos aprenderán a observar el cielo, a hacer y a usar instrumentos meteorológicos y a pronosticar el tiempo.

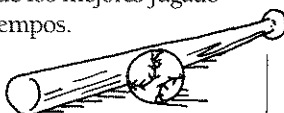


■ *The Hero Revealed* (William Boniface)  
Les presentamos a Ordinary Boy. En Superopolis, su ciudad natal, Ordinary Boy es el único residente que no tiene poderes extraordinarios. Pero resulta que ayuda a su superhéroe favorito y aprende que hasta las personas normales pueden ser superhéroes. Este cómico libro es el primero de la serie Extraordinary Adventures of Ordinary Boy.

### ■ *Jackie Robinson: Baseball's Great Pioneer* (Jason Glaser)

Los aficionados a las novelas gráficas y al béisbol disfrutarán con esta biografía de Jackie Robinson, el primer afroamericano que jugó en una gran liga. Cuando debutó como primer base del Brooklyn Dodgers tuvo que enfrentarse a muchedumbres enfurecidas. Pero Robinson perseveró y se convirtió en uno de los mejores jugadores de todos los tiempos.

(Disponible en español.)



## ¿Qué es esa palabra?

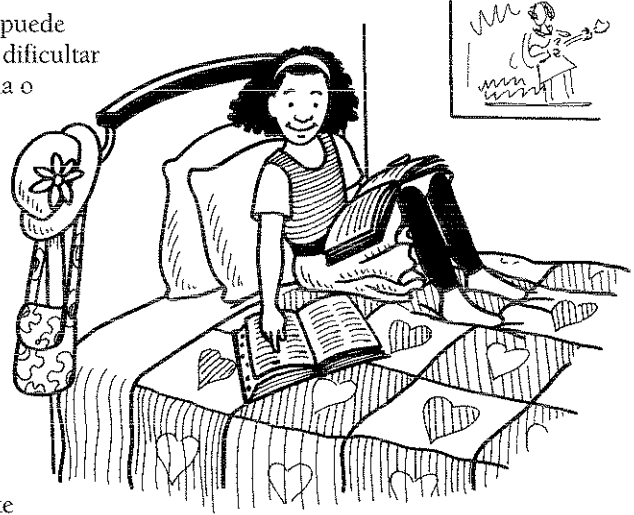
Una palabra desconocida puede parar en seco a los lectores y dificultar la comprensión de una novela o un libro de texto. Si una palabra confunde a su hija, sugiérale que se haga preguntas como éstas.

### ¿La estoy pronunciando correctamente?

Puede que su hija entienda la palabra *delicate* cuando la escuche en inglés, pero la lea como *de-LIE-hate* en un libro. Cuando una palabra le resulte extraña puede consultar en un diccionario cómo se pronuncia. *Consejo:* Algunos diccionarios electrónicos también incluyen sonido. Quizá le sorprenda descubrir que si oye la palabra la reconoce (y ahora sabrá también cómo se escribe).

### ¿Conozco una palabra parecida?

A veces una palabra nueva puede recordarle a su hija otra que reconoce. Por ejemplo podría leer *herbívoro* y pensar en *carnívoro*. Podría decir: "Un *carnívoro* come carne y la hierba es una planta así que un *herbívoro* debe de comer plantas". A continuación, que lea otra vez la frase



recordando ese significado para ver si tiene sentido.

### ¿Hay pistas en el texto?

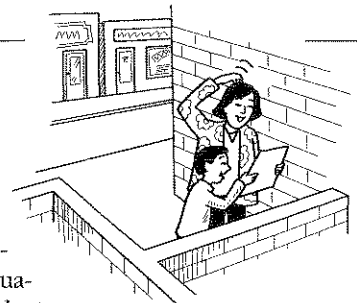
Los ejemplos, las explicaciones, los sinónimos o los antónimos pueden ayudar a su hija a entender palabras. Si lee "Para avanzar en una *profesión* como el diseño de moda es útil tomar clases", podría darse cuenta de que una *profesión* es una carrera. Por lo tanto, *profesión* significa *carrera*. También podría encontrar el sinónimo *empleo* más adelante en el mismo párrafo. ("En cualquier *empleo* es importante estar al día de la información más reciente".) ■

## Dar indicaciones

Escribir instrucciones es fácil, ¿verdad? No necesariamente. He aquí una entretenida forma de enseñar a su hijo la importancia que tienen el razonamiento, la escritura y la revisión en la escritura técnica, como los manuales de instrucciones que vienen con los muebles o los aparatos electrónicos.

Dígale a su hijo que escriba indicaciones para caminar hasta su escuela o a la casa de un vecino. A continuación sigan juntos las indicaciones al pie de la letra. Se darán cuenta de que no son correctas si hacen un giro equivocado o no llegan donde quieren ir.

Que su hijo repase sus indicaciones por el camino. Verá lo importante que es escribir con precisión y claridad. ■



## Estupendos títulos

Un buen título puede captar la atención del lector y meterlo en la historia. Estos consejos ayudarán a su hijo a escribir títulos atractivos para sus narraciones y sus redacciones.

**Emplear nombres.** Podría poner en el título el nombre de un personaje o de un lugar que aparezcan en su historia. Ejemplos: *El mundo de Jeremías* o *Hacia la Isla de los Milagros*.

**Títulos con gancho.** Sugiera a su hijo que considere un título con rima (*El pato chato*) o con aliteración (*La gran galleta golosa*).



### ¿Vago o específico?

Para añadir algo de intriga podría preferir *El pez esquivo* a *De pesca en las vacaciones de primavera*. O bien podría ser específico (sin quitar interés) con *Cómo no pescar un pez*.

**Voten.** Las críticas constructivas pueden contribuir a que su hijo entienda qué atraerá la atención de un público. Dí-

gale que haga una lista con cinco títulos. A continuación puede pedir a la familia y a sus amigos que lean su narración y voten por el título que más les guste.

*Idea:* Su hijo puede poner el título a prueba diciéndolo en voz alta. Si le gustan su aspecto y su sonido, quizá esté bien puesto. ■

## Mi cartel de gramática

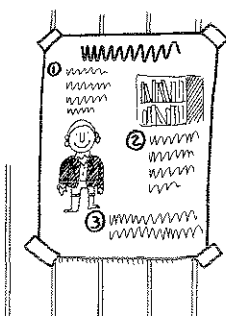
¿Qué normas gramaticales del inglés le resultan difíciles a su hija? Este vistoso cartel puede recordárselas de un vistazo.

Quizá le cuesta trabajo recordar la diferencia entre *your* y *you're*. O tal vez se le olvide qué tipo de frases hay que separar con comas.

Sugiera que repase los trabajos que sus maestros han corregido y que localice sus errores más frecuentes. También puede consultar en sus apuntes de clase y en su libro de inglés las normas sobre comas, apóstrofes, mayúsculas y pronombres, por ejemplo.

Podría escribir en una cartulina las normas con marcadores de colores vivos y añadir ilustraciones atractivas. Digamos que está dando la norma para los plurales y los posesivos. Podría dibujar un estante y escribir: *"Books fill the shelves"* y luego dibujar un libro abierto que diga: *"The book's pages have small print"*.

Dígale que ponga el cartel sobre su mesa a modo de recordatorio. ■



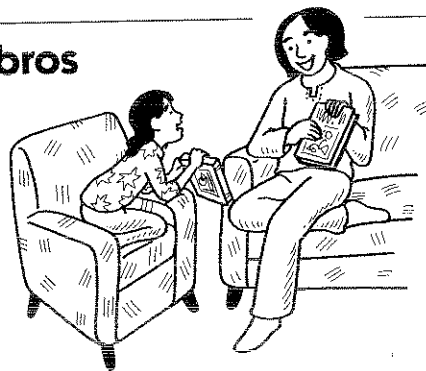
## P&R Cómo hablar de libros

**P** He oído que hablar con mi hija de los libros que leemos es bueno, pero no sé qué decir. ¿Pueden ayudarme?

**R** En primer lugar todo vale cuando comente libros con su hija. Al hablar con ella le demostrará interés y la animará a que reflexione sobre lo que está leyendo.

Hablen de los personajes. Podrían comentar cómo el comportamiento de un personaje lo metió en problemas o se los evitó, por ejemplo. Pregúntele a su hija qué otra cosa haría ella si fuera el personaje. O pregúntele de qué personaje se haría amiga y por qué.

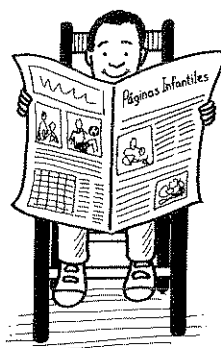
Otra idea es explorar cómo se parece esa historia a otras que han leído juntas o en qué se diferencia. Su hija podría decir que una novela de ciencia ficción le recuerda a un libro de ficción histórica que leyó porque los dos libros incluyen viajes a lugares nuevos y desconocidos. ■



## De padre a padre Leer las noticias

Hace poco mi hijo Max hizo un trabajo sobre noticias de actualidad en la clase de estudios sociales. Tenía que elegir un tema de las noticias, recoger cinco artículos relacionados y escribir un trabajo.

Al principio estaba preocupada por la cantidad de noticias alarmantes que hay. Pero Max me enseñó las fuentes de información



aptas para niños que les había dado su maestra. Me alegró ver que hay sitios estupendos donde los niños encuentran las noticias escritas de forma comprensible y menos alarmante para ellos.

Después de este proyecto a mi hijo le interesa más leer las noticias. Sigue *kidscoop.com* y *timeforkids.com* y también disfruta con la sección infantil de nuestro periódico diario. ■

### NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators,  
una filial de CCH Incorporated  
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630  
540-636-4280 • rfeustomer@wolterskluwer.com  
www.rfeonline.com  
ISSN 1540-5591